

Lé Nôvés

Bessans Jadis et Aujourd'hui



Septembre 2026

Traditionnellement, le numéro des Nôvés de rentrée est consacré au bilan de votre association et aux échos d'un été généralement bien actif. Celui-ci ne déroge pas à la règle. Bonne lecture !

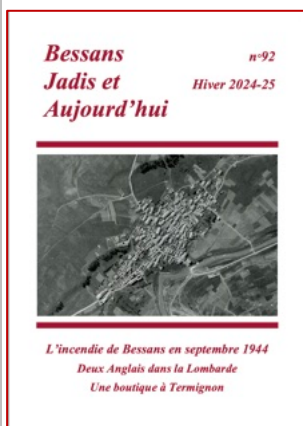
Assemblée générale de BJA, 13 août 2026

43 personnes présentes, 50 procurations.

Rapport d'activité portant sur l'année 2025

Revue 92 et 93

Les deux numéros de revue publiés en 2025, nous semblent avoir un certain poids. Le numéro 92 comportait un dossier sur **l'incendie de Bessans** de septembre 1944, rassemblant les derniers témoignages directs qu'il était possible de recueillir. Des souvenirs restés particulièrement vivaces et douloureux pour beaucoup. Ce dossier se situe dans une autre optique que les récits au quotidien du jeune homme qu'était alors Félix Personnaz, disparu centenaire voici quelques mois, et que *BJA* avait publiés. L'ensemble impressionnant des archives de Félix, écrits riches d'informations notées sur le vif, photos, films, a été donné à *BJA* par sa famille. À noter que les panneaux réalisés par *BJA* sur ce sujet de la guerre à Bessans sont présentés en permanence au rez-de-chaussée de la Mairie et suscitent toujours un vif intérêt. Le numéro 93 sur le **hameau du Villaron** a été nourri par des entretiens avec tous ses habitants actuels et présente un éventail sociologique particulièrement intéressant.



Le site de BJA

Au chapitre des activités menées tout au long de l'année, notons l'alimentation du site <https://bja-bessans.fr/>, avec notamment des photos à renseigner, la parution mensuelle, grâce à Jacques Bison, des relevés météo de Roland Pautas, et leur historique depuis les années 1950, toujours appréciés. Et chaque trimestre, le bulletin d'information sur les activités de l'association, *Les Nôvés* est mis en ligne, envoyé au listing et imprimé pour les personnes qui ne peuvent le consulter sous sa forme numérique.

Activités diverses

En hiver puis en été, le film réalisé par *BJA* intitulé *Bessans 1750 mètres, un espace en partage*, a été projeté devant un public fréquentant le village depuis plusieurs années et curieux d'en apprendre plus. Les séances se sont toujours poursuivies avec de riches discussions. Au printemps, nous avons participé au *Premier Forum du patrimoine en Haute Maurienne Vanoise* ; il s'agissait, à l'initiative de la CCHMV, de rencontrer les associations patrimoniales proches



pour collaborer. Nous nous étions déjà engagés dans cette voie, avec des échanges de visites avec les villages voisins. Une visite du Villaron a été réalisée avec l'association de Termignon qui se prolongera en septembre 2026 avec une visite de la vallée d'Avérole.

Nous avons connu un été dense, avec nos activités habituelles : Fête du Rocher où notre présence a donné lieu à un article intéressant sur *BJA* dans le Dauphiné ; animation littéraire qui nous a permis d'évoquer le grand écrivain italien, Mario Rigoni Stern, montagnard et humaniste pacifiste ainsi que Daniele Zovi, en quelque sorte son héritier spirituel ; nous avons tenu notre stand pour le 15 août et les personnes en costume traditionnel ont été individuellement photographiées ; nous avons été présents à la journée portes ouvertes du *Centre de vacances La Bessannaise*.

Des sorties

Pour notre sortie annuelle, et toujours pour resserrer les liens avec les associations voisines, nous avons visité **Lanslebourg** sous la conduite experte de Jacqueline Jorcin. Et, sur l'initiative de Laurent d'Ozouville, sortie très appréciée en vallée d'Avérole sur **la géologie et sur les risques naturels** liés au réchauffement climatique dans notre région.

Une grande salle pour *BJA*, source de nouvelles initiatives

Une nouvelle salle nous a été attribuée par la Commune. Spacieuse et repeinte à neuf, elle offre nombre d'avantages pour les réunions et l'accueil de visiteurs. Elle a été source de **nouvelles activités** (opérations *Portes ouvertes* à l'automne/hiver 2025

avec projection de films, consultation de photos, discussions...). Des membres de *BJA* ont activement participé à l'équipement de cette salle et particulièrement, Jean-Louis et René Clappier. Notre association repose sur des motivations et des compétences très différentes mais complémentaires, indispensables à son bon fonctionnement. Merci à tous ceux qui se proposent ou se rendent disponibles, que ce soit pour tenir un stand, installer des chaises,



porter de gros cartons, accueillir des visiteurs de façon impromptue, organiser un moment convivial autour d'un verre. Nous remercions aussi les personnes qui pensent à *BJA* pour des objets ou documents porteurs de mémoire.

Le portrait de Bessans

Réalisé à partir des photos de la plupart de ses résidents permanents ou semi-permanents en 2024, il a été exposé sur trois panneaux dans notre nouveau local. 608 personnes ont été photographiées. Bravo à Magali Durand dont l'initiative de 2004 s'avère toujours aussi mobilisatrice !

Bibliothèque

Une réorganisation de la **Bibliothèque** a été entreprise par Annie et Claire, après la construction ultra rapide d'étagères supplémentaires par Georges Personnaz.

Des collaborations

Nous avons aidé l'**association des Amis de la Vallée d'Avérole, L'AVAL**, pour les informations à donner dans les salles réaménagées dans la cure. À partir des thèmes retenus, nous avons rédigé des textes, illustrés de photos, pour **six panneaux**. Françoise Cimaz a effectué des recherches sur les instituteurs qui ont fait l'école dans cette cure d'Avérole.

Travail, également, avec l'association du **hameau du Villaron** pour la réalisation d'un **panneau** sur la chapelle Notre-Dame-des-Grâces et l'aménagement de protection contre les avalanches.

Autour du thème de l'habitat : une conférence et un article

BJA a participé à la **Fête des Alpes** au col du Mont Cenis, les 30 et 31 août. Françoise Cimaz et Annie Chazal y ont tenu un stand avec nos parutions. Il y a eu beaucoup d'échanges. Nous sommes heureux d'avoir pu, grâce au matériel de bonne qualité acquis par *BJA*, apporter une aide à la prestation de notre ami regretté, Michel Durand, pour Les Savoyards du monde, consacrée à l'émigration savoyarde à travers les siècles. Léon a fait, lors de cette fête, une présentation de l'habitat traditionnel du haut plateau mauriennais. Dans la foulée, il a produit, pour le mensuel Terra Modana de novembre 2025, un article, sur double page, intitulé *La ferme bessanaise autrefois un modèle d'adaptation à l'environnement*.

Le patois

Claire Tracq précise : "La commission se réunit toujours le jeudi de 18 à 20h (sauf l'été) au local *BJA*. Nous avons accueilli avec plaisir 2 nouveaux membres : Marcel Cimaz et Christian Tracq. Dans une ambiance bon enfant, nous avons beaucoup travaillé sur les ajouts au DICO, paru en 2021, concernant les mots, les expressions et les proverbes. Nous avons également planché sur les noms des rues (afin que la Mairie puisse réaliser les nouvelles plaques), les prénoms, les mots liés au jeu de la Mourra, les chants en patois, et surtout sur la nourriture avec les recettes typiques de Bessans, concernant les plats et les boissons (à partir d'un article de Francis Tracq) et avec dégustation si possible !"



Projet Maison Finette

Depuis 2023, *BJA* s'implique, en collaboration avec les propriétaires et la Commune de Bessans, dans l'avenir d'une maison du XVII^e siècle, rare vestige non transformé au XX^e siècle, d'une ferme traditionnelle avec logis-étable semi-enterré. Fin juin 2025, le dossier a connu une avancée notable avec la prise en charge exceptionnelle de la part de la Conservation départementale du Patrimoine de la totalité des frais liés à l'expertise par un architecte du patrimoine du bâtiment et du projet. *BJA* a été étroitement lié à l'élaboration du cahier des charges et remercie vivement Jean-François Lyon-Caen, architecte spécialiste des territoires de montagne pour sa collaboration décisive. *BJA* a aussi participé à la réception des candidats et aux réunions pour le choix. C'est le cabinet Archipat en la personne de Laurent Volay qui a été retenu et son travail devrait aboutir dans le courant de l'automne.

Famille Goldstern

Nous avons entrepris de sensibiliser à ce projet la famille d'Eugénie Goldstern parce que celle-ci a mis en relief le côté unique de ce type d'habitat, dans sa thèse soutenue en 1920. La famille Harline, des États-Unis, et Jeannette Brenner, de Paris, sont venues à Bessans du 24 au 26 septembre 2025. Merci aux membres de *BJA* qui se sont mobilisés rapidement pour les accueillir. Parallèlement au projet de restauration de la maison, un travail pour un *Centre de recherche et documentation* à partir des archives sur tous supports de *BJA* est amorcé, sous l'impulsion de Marc Samuel, propriétaire actuel de la maison Finette. Il est aussi l'initiateur de la création d'un "*Fonds de dotation Eugénie Goldstern*". Ses objectifs sont de rendre accessible l'important fonds documentaire de *BJA*, notamment aux étudiants, de participer à la préservation de la maison Finette, de soutenir un projet de film sur Eugénie Goldstern. Ce fonds est enregistré en préfecture et susceptible de recevoir des dons défiscalisés, y compris de pays étrangers.

L'intérêt pour la *maison Finette* a amené deux étudiants en *Master patrimoine* de l'Université Savoie Mont-Blanc, sous la responsabilité de leur professeure, Madame Corinne Bonnafox, à choisir ce sujet pour un Mémoire auquel ils vont consacrer deux ans. Ils effectuent des recherches aux Archives

Regards sur l'année 2026

Bessans Jadis et Aujourd'hui

n°94
Hiver 2025-26



Les glaciers disparaissent

Centenaires bessanais
Retour au Villaron
Noé Novel

Mardi 10 février 2026 à 18h30
Espace Albaron

FILM



Bessans 1750 m, un espace en partage



Entrée 5 €, gratuit pour les moins de 18 ans

Produit et réalisé par Bessans Jadis et Aujourd'hui



Bessans Jadis et Aujourd'hui

n°95
Été 2026



Eugénie Goldstern

ANIMATION LITTÉRAIRE

Quand géographie et ethnologie se font littérature
avec Martin de la Soudière.



Mercredi 29 juillet 2026

Rendez-vous à 14h 30 à La Vanoise
120 rue de l'Illette 73480 Bessans

La rencontre se déroulera dans un salon de l'hôtel
Un dîner facultatif suivra, au restaurant de l'hôtel.
Réserver auprès de BJA contact@bj-a-bessans.fr

EUGENIE GOLDSTERN

Bessans et les Bessanais en 1913-1914

Des documents inédits sur grand écran



Espace Albaron, Bessans

Vendredi 31 juillet 2026, 20h30

Entrée libre

Le numéro de la revue de Bessans Jadis et Aujourd'hui
consacré à Eugénie Goldstern sera disponible.

Sortie BJA 2026

Lundi 10 août

BJA propose à ses adhérents sa sortie annuelle

À la découverte de Lanslevillard



Rendez-vous à 9h précises sur la place de la
Mairie de Bessans à 7h30
On se garera devant l'église de Lanslevillard.

Prévoir un pique-nique,
BJA offrira l'apéritif.

Évolution des glaciers de Haute Maurienne

Le suivi du Baounet



Lundi 3 août 2026, 20h30

Espace Albaron, Bessans

Conférence de Sylvain Jobard
Entrée libre

Proposé par Bessans Jadis et Aujourd'hui

LES MONTAGNES D'ARGENTINE

Chutes d'Iguazu, Montagne aux 14 couleurs,
Aconcagua

Un voyage en compagnie de Jacques Lefèvre



Mardi 11 août 2026, 18h

Espace Albaron, Bessans

Libre participation

Proposé par Bessans Jadis et Aujourd'hui

Sortie géologique et glaciologique

Sur le plateau de Bellecombe



Lundi 17 août 2026

RV sur la place de Bessans à 7h30
Retour vers 17h30

15€ par personne, gratuit pour les moins de 20 ans
Uniquement sur inscription via l'onglet CONTACT du site
www.bja-bessans.fr où vous trouverez toutes les précisions
nécessaires. Enfants de plus de 13 ans de préférence.

Proposé par Bessans Jadis et Aujourd'hui

“Les Goldstern” en famille à Bessans



Venue des États-Unis, de Grande-Bretagne, des Pays-Bas, d'Israël et de France à l'initiative de *BJA* et grâce à la coordination de Frances Freeman, la parenté d'Eugénie Goldstern a découvert le village étudié par la jeune ethnologue avant la Première Guerre mondiale. Quarante-trois personnes de 2 à 85 ans ont été majoritairement hébergées à *La Bessanaise*, du 21 au 24 juillet. Nous les avons accueillies le premier soir et, après des présentations réciproques, nous avons proposé le programme organisé par *BJA* pour les deux jours suivants. Le mercredi 22 juillet, quatre groupes ont visité les rues de Bessans, la chapelle Saint-Antoine, le local de *BJA* et enfin, *l'Érablo* et la maison Finette. Monique Clappier, Valentin Vincendet, Françoise Cimaz, Annie Chazal, Hélène Personnaz, Irène Chaboud, Marie Pernolet et Léon Personnaz les ont accompagnés, Anne O'Dowd, Marc Samuel, Stéphane Clappier, René Clappier, Lucien Ruelle assurant la traduction en anglais. Le pique-nique pris en commun à l'Albaron a permis au Maire, Jérémy Tracq, de saluer la présence des petits-neveux, arrière-petits-neveux, arrière-arrière... d'Eugénie Goldstern. Le jeudi 23 juillet a été consacré intégralement à la vallée d'Avérole et au hameau, avec visites de la chapelle et de la cure commentées par Régine Burlett. Sophie et Marc Samuel ont accueilli tout le groupe sur leur terrasse pour un rafraîchissement convivial. Les plus courageux sont allés jusqu'au refuge.

Renaud Personnaz, accompagné de l'ingénieur du son Greg Le Maître, a filmé la famille et réalisé des entretiens pendant ce séjour, en vue d'un film documentaire sur Eugénie Goldstern.

Voici l'un des messages reçus en retour. *“Nous avons passé un moment formidable à Bessans, et ce pour plusieurs raisons. Tout d'abord, bien sûr, la beauté alpine de la vallée et sa nature relativement préservée par rapport aux aménagements touristiques d'autres localités voisines. La deuxième raison a été notre réunion de famille Goldstern : nous avons savouré cette occasion de retrouver des proches que nous connaissions déjà, mais aussi de passer du temps avec des membres de la famille que nous n'avions jamais rencontrés.*

BJA est la troisième raison pour laquelle nous avons tant apprécié notre séjour. Les informations publiées dans la revue au sujet d'Eugénie Goldstern lui ont donné vie à nos yeux, comme si nous l'avions rencontrée ou entendu des récits détaillés de sa part ou à son sujet. Les visites guidées de Bessans, la visite à Avérole et les informations que vous avez partagées avec nous, nous ont donné l'impression de faire partie intégrante du village, comme l'une de ses familles, et nous ont permis d'en savoir davantage sur l'histoire de la commune. Malgré la brièveté de notre séjour, nous avons le sentiment non seulement d'avoir rencontré davantage de proches, mais aussi d'avoir trouvé de nouveaux amis à Bessans.”

Sortie du 11 août 2026 : BJA à Lanslevillard

Nous sommes une quarantaine pour la sortie de l'été, dédiée à la découverte de Lanslevillard. Défiant un ciel très menaçant à l'aval de la vallée, nous retrouvons nos collègues villarins passionnés de patrimoine. Les premiers propos s'échangent autour du sort commun aux deux villages : comme Bessans, Lanslevillard eut à souffrir de la guerre, fut en grande partie brûlé par les Allemands en 44 et perdit ses maisons anciennes. Au cours des combats d'octobre 1944, douze résistants des FFI y trouvèrent la mort.



Le ciel s'éclaircit heureusement et deux groupes se forment. Le premier ira visiter les chapelles Saint-Jean-Baptiste et Saint-Sébastien sous la conduite d'Armelle Filliol, spécialiste de fresques et d'art religieux qui leur révélera les secrets de la peinture *a fresco* et l'histoire des chapelles et des artistes qui les ont ornées. Le village possède douze chapelles, dont deux au col de la Madeleine, et trois oratoires.

Le second groupe s'initiera à l'histoire de Lanslevillard et son évolution. Avant 1880, l'accès à Bessans se faisait par Chantelouve, la route n'existait pas. Le village vivait de l'agriculture, chaque famille possédait des vaches et d'immenses champs de seigle, à l'adret et sous le col de la Madeleine, présentaient au temps des récoltes leurs gerbiers remarquables. Moulin, scierie, lavoir près du pont, les deux fours, constituant à l'époque l'ordinaire de nombreux villages. Le hameau de la Madeleine servait de montagnette avant la montée aux alpages de Vallonbrun et du Chatelard. Le foin était descendu par câbles.

Une avalanche en 1970 a marqué la vie du village, faisant huit morts et détruisant un hôtel. Des paravalanches ont été édifiés en protection. Comme à Bessans, les débuts du ski furent modestes et ont ensuite pu évoluer grâce à la manne EDF du barrage du Mont Cenis. Suivant les goûts et besoins des touristes, le domaine skiable s'est agrandi au fur et à mesure, s'élevant en altitude vers le col et au-dessus, s'équipant plus récemment de canons à neige.



Les deux groupes se retrouvent devant les fresques magnifiques et heureusement préservées de la chapelle Saint-Sébastien, dont la renommée est largement justifiée, avant de pénétrer dans l'église Saint-Michel qui a fait l'objet d'une restauration non invasive et minutieuse commentée par Armelle Filliol.

Contrairement à d'autres édifices de la vallée, ce n'est pas le baroque mais les décors du XIX^e siècle et jusqu'à l'art déco de la dernière restauration de 1926 qui ont servi de référence.

Il est temps ensuite de nous rassembler dans le jardin du presbytère pour trinquer à la santé de BJA et de nos hôtes sous un soleil parfois cuisant alternant avec des nuages bienvenus. Un pique-nique convivial permet de poursuivre les échanges. On plaisante à l'évocation des conflits qui marquèrent les relations entre nos deux communes à propos des alpages ou de la limite de la forêt. Après une pause-café pour certains, on intervertit les groupes pour compléter la visite avant de se retrouver dans une salle associative pour un excellent goûter commun, l'occasion d'échanger encore et de conclure une belle journée. Un grand merci à nos hôtes, Jean-Pierre Bernard, Robert Bernard, Jean-François Bernard, Armelle Filliol, Marie-Christine Chiellino, Christiane Bison et Manuel Christian.

On trouvera les photos de Léon Personnaz sur le site de BJA en rubrique Sorties <https://bja-bessans.fr/vie/>

Annie Chazal

Sortie géologique du 17 août 2026 à Bellecombe

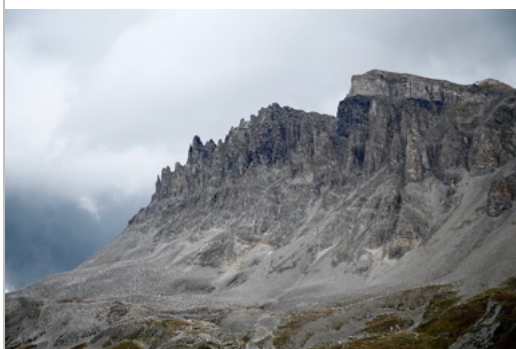
Vingt-quatre participants de Bessans, Bonneval et Sollières, toutes générations confondues, dont une courageuse petite Bonnevalaine, se retrouvent à Termignon pour prendre, avec nos guides, Stéphane Roudnitska et François-Luc Cimelière, accompagnés d'un jeune stagiaire, le car-navette jusqu'au parking de



Bellecombe. Le soleil est bien présent, quelques nuages traînent encore... Après les présentations, nous montons jusqu'à un collet en direction du lac Blanc. De ce collet, une montée de 200 m de dénivelé permet d'embrasser un vaste panorama. Un curieux voyage dans le temps et l'espace, puisque se rencontrent là des blocs géologiques d'une incroyable variété qui se sont formés à des millions d'années d'intervalle et que la tectonique des plaques a fait voyager. La piste du collet devient plus bas un sentier menant aux rives du lac Blanc, face à la Parrachée. C'est l'occasion d'observer

le glacier de Belle Place et le glacier de l'Arpont qui ont subi des pertes de masse importantes, de rappeler l'évolution des glaciers depuis le petit âge glaciaire qui s'est terminé vers 1850. La canicule de 2026 figurant là comme un record.

À noter que le portail IGN permet de visualiser les cartes de 1860 et les évolutions : fonte du permafrost et éboulements, ruptures de glaciers, formation et développement de lacs morainiques avec leurs risques



d'écoulement brutaux. Les glaciers subissent d'importantes ablations et pertes de masse par temps chaud. On peut observer autour du lac Blanc des roches moutonnées et entrevoir les gorges du Doron, surcreusées par les glaciers. Dans les temps géologiques, les glaciers descendaient jusqu'à Lyon où l'on trouve un bloc erratique dans le parc de la Tête d'Or. Nous quittons le lac Blanc pour monter par paliers jusque sur le plateau de Bellecombe avec des pauses bienvenues au gré des lacs, l'un en voie sérieuse de comblement,

puis le plus grand, probablement profond, offrant ses eaux limpides et sombres. Le temps s'est couvert et un petit vent froid parcourt le plateau. On peut observer un fort contraste entre la paroi opposée des gorges granitiques du Doron où l'érosion n'a que très peu de prise et les versants schisteux de la Grande Casse et leurs risques de lave torrentielles. Un versant abrité va nous offrir un bon poste de pique-nique avec vue sur le lac des Limnées (petits escargots d'eau douce), l'occasion d'explications détaillées sur les glaciers rocheux, visibles sur le versant des clochetons de Lanserlia.



Ces glaciers rocheux, nombreux en Savoie, aux bourrelets et front caractéristiques, avancent et évoluent en fonction des fontes du permafrost et sont, pour certains, surveillés. La pluie finit par tomber peu avant l'arrivée au refuge du Plan du Lac. Nous nous y réchauffons avec quelques boissons, puis redescendons en navettes. Ce fut une journée conviviale et très enrichissante pour tous, nous offrant un regard plus affûté et ancré dans le temps sur nos montagnes et leur évolution. Nous remercions chaleureusement nos deux animateurs qui ont conduit cette journée avec science et talent.

On trouvera les photos de Giovanna Hendel sur <https://photos.app.goo.gl/DR9zofKk99NSSnF5A> et celles de Renaud Personnaz sur le site de BJA en rubrique Sorties <https://bja-bessans.fr/vie/>

Annie Chazal